

### Resurrectional Apolytikion in the First Mode

When the stone had been sealed by the Jews and the soldiers were guarding Thine immaculate Body, Thou didst arise on the third day, O Saviour, granting life unto the world. Wherefore, the powers of the Heavens cried out to Thee, O Lifegiver: Glory to Thy Resurrection, O Christ. Glory to Thy Kingdom. Glory to Thy dispensation, O only Friend of man.

### Apolytikion for Apodosis of Transfiguration in the Grave Mode

Thou wast transfigured on the mountain, O Christ our God, showing to Thy disciples Thy glory as each one could endure. Shine forth Thou on us, who are sinners all, Thy light ever-unending, through the prayers of the Theotokos. Light-bestower, glory be to Thee.

### Apolytikion of the Church in the Fourth Mode

Thou hast ascended in glory, O Christ our God, and gladdened Thy disciples with the promise of the Holy Spirit; and they were assured by the blessing that Thou are the Son of God and Redeemer of the world.

Ἀνελήφθης ἐν δόξῃ, Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν, χαροποιήσας τοὺς Μαθητάς, τῇ ἐπαγγελίᾳ τοῦ ἁγίου Πνεύματος· βεβαιωθέντων αὐτῶν διὰ τῆς εὐλογίας, ὅτι σὺ εἶ ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ λυτρωτὴς τοῦ κόσμου.

### Seasonal Kontakion in the Grave Mode

You were transfigured upon the mount, O Christ our God, and Your disciples, in so far as they could bear, beheld Your glory. Thus, when they see You crucified, they may understand Your voluntary passion, and proclaim to the world that You are truly the effulgence of the Father.

### The reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians 4:9-16.

Brethren, God has exhibited us apostles as last of all, like men sentenced to death; because we have become a spectacle to the world, to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we hunger and thirst, we are ill-clad and buffeted and homeless, and we labor, working with our own hands. When reviled, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we try to conciliate; we have become, and are now, as the refuse of the world, the off-scouring of all things. I do not write this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. For though you have countless guides in Christ, you do not have many fathers. For I became your father in Christ Jesus through the gospel. I urge you, then, be imitators of me.

### The Reading is from Matthew 17:14-23



At that time, a man came up to Jesus and kneeling before Him said, "Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; for often he falls into the fire, and often into the water. And I brought him to your disciples, and they could not heal him." And Jesus answered, "O faithless and perverse generation, how long am I to be with you? How long am I to bear with you? Bring him here to me." And Jesus rebuked him, and the demon came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Jesus privately and said, "Why could we not cast it out?" He said to them, "Because of your little faith. For truly I say to you, if you have faith as a grain of mustard seed, you will say to this mountain, 'Move hence to yonder place,' and it will move; and nothing will be impossible to you. But this kind never comes out except by prayer and fasting." As they were gathering in Galilee, Jesus said to them, "The Son of man is to be delivered into the hands of men, and they will kill Him, and He will be raised on the third day."

## Ascension of Our Lord Greek Orthodox Church



1207 Riverwoods Road – Lincolnshire, Illinois 60069

Fr. Sotirios P. Malamis, Proistamenos

TEL: (847) 482-1200 | FAX: (847) 482-9566 | [www.ascensiongoc.com](http://www.ascensiongoc.com)

Office e-mail: [reneemaltezos@ascensiongoc.com](mailto:reneemaltezos@ascensiongoc.com)

## WEEKLY PARISH BULLETIN

### August 13 - 20, 2017

## Welcome to Our Visitors

**WELCOME TO THE ASCENSION PARISH.** Your presence has brought us much joy. We hope your visit is memorable and meaningful in every way. Our doors and hearts are always open to you. Please join us for fellowship following the Divine Liturgy and visit with Fr. Sotiri and with members of the Parish Council. They will answer questions and provide you with information regarding the programs and life at the Ascension.

## Spiritual Reflection

*"All the professions which we Christians practice are like nets. When we work for ourselves, we're ordinary fishermen. But when we become Apostles, each in his or her profession, then we become fishers of people."*

**Metropolitan Pavlos of Aleppo**

## Weekly Calendar

<b>Sunday</b> 8:15 a.m. 9:30 a.m.	<b>August 13</b> <b>10<sup>th</sup> Sunday of Matthew</b> Orthros Divine Liturgy Coffee Fellowship hosted by the Blasco/Kotarinos Family
<b>Monday</b> 7 p.m.	<b>August 14</b> Great Vespers @ Assumption Churches in Chicago, Homer Glen, Hegewisch and Racine, WI
<b>Tuesday</b> 8:15 a.m. 9:15 a.m.	<b>August 15</b> <b>Falling Asleep of the Theotokos</b> Orthros Divine Liturgy
<b>Wednesday</b> 7 p.m.	<b>August 16</b> Parish Council Meeting
<b>Thursday</b> 11 a.m. 6:30 p.m.	<b>August 17</b> Senior Synaxis 9 <sup>th</sup> Annual Picnic @ Ascension SCS Teachers' Meeting
<b>Saturday</b> 5 p.m.	<b>August 19</b> Vespers
<b>Sunday</b> 8:15 a.m. 9:30 a.m. 12:30 p.m.	<b>August 20</b> <b>11<sup>th</sup> Sunday of Matthew</b> Orthros Divine Liturgy Coffee Fellowship Baptism: John, son of Richard and Karrie Raschillo Sponsor: Tina Venetos

**BUILDING MOMENTUM: IMPORTANT MILESTONE REACHED:** Ascension reached an important milestone as we pursue the realization of our building plans. We have chosen and entered into a contract with a general contractor. The Construction Committee recommended to the Parish Council that we choose the bid of Delko Construction, a company that has constructed over 450 buildings during its history, subject to the acceptance of certain conditions, to be our general contractor, which recommendation was accepted by the requisite vote of the Parish Council. We have since reached agreement with Delko Construction as to those conditions and the form of the construction contract, which we signed on August 7th.

We are still pursuing the issuance of the necessary building permits. Once the general building permit is issued, we will finalize the date and other details of our ceremonial groundbreaking and the beginning of our services at Daniel Wright school and communicate that to the Parish promptly. We also will plan to have at least two Parish-wide information sessions -- one during the week; and, one after a Sunday Liturgy -- to provide an overview of the present status of our building plans and our continuing capital campaign efforts. The dates of those will be announced at a later time. We know that we have a distance left to travel, but we wanted to share this important news with you as soon as we could. Stay tuned!

## Our Sunday Volunteers

**Prospora Bakers:** Elaine Metropoulos and Sophia Metropoulos

**Epistle Reader:** Kathie Rutkowski

**Ministry Greeters:** Eric and Marcia Moore

**Ushers:** Nick Marino (UIC), Peter Venetos, Carol Stamas, Alex Marx, Tom Vabakos, Mike Sutherland, Diane Sigalos

## Prayer Requests for Health

**PLEASE INCLUDE IN YOUR PERSONAL PRAYERS** the servants of God: Georgia, John, Eleni, George, Louise, Anastasia, Stella, Mitchell, Joanne, Panagiotis, Christina, Dee, Helen, James, Sophia, Connie, Janet, Anthony, Fred, James, Katerini

## Vigil Lights

**VIGIL LIGHTS OFFERED** for the good health of the Gevrekis and Pappas families

## Announcements

+ **THE CAPITAL CAMPAIGN COMMITTEE** has identified additional major donor naming opportunities and has re-worked others: the foyer (\$150,000), the gallery (\$150,000), and the Adult Baptismal Font (\$75,000). These, together with our remaining major donor naming opportunities, which include the Nave (\$500,000), the kitchen (\$250,000), landscaping (\$150,000), and a classroom (\$75,000), are now shown on an updated board located in the Narthex. Also, our other remaining donation opportunities are Pews (\$10,000), but there are only three Pews yet to be donated, and Personalized Brick Pavers (\$1,000). Please act fast as we are now approximately 82% of the way to our goal of remaining debt-free and building without any borrowing. If you would like to avail yourself of one of the remaining major donor naming opportunities or to donate towards any of these other remaining Donation Opportunities, please contact Fr. Sotirios in the church office at 847-482-1200 or email at [frsotirios@ascensiongoc.com](mailto:frsotirios@ascensiongoc.com).

+ **REGISTRATION NOW OPEN FOR ASCENSION'S SUNDAY CHURCH SCHOOL (SCS) AND GREEK SCHOOL PROGRAMS** Visit the ministry tab on our website at [www.ascensiongoc.com](http://www.ascensiongoc.com), or call the office for more information and registration materials. The first day of SCS is Sunday, September 10, 2017 and the Greek School program begins the week of September 11<sup>th</sup>. We encourage you to register as soon as possible to secure enrollment so we can adequately prepare for classes prior to the first day. Also, tuition payments should be made on or before the first day of class (payment details are set forth in the registration material).

+ **LOCATION CHANGE: SENIOR SYNAXIS 9th ANNUAL PICNIC** will now take place *at Ascension* this Thursday, August 17<sup>th</sup> from 11 a.m. to 3 p.m. Please contact Elaine Beck at 847.367.5227 if you plan to attend.

+ **OLIVE OIL FUNDRAISING OPPORTUNITY** We at The Ascension have the opportunity to participate in a Metropolis initiated fundraising project to benefit our building fund, the Saint Iakovos Retreat Center and the Orthodox chapels on the island Strogili Megisti near the Turkish coast. We had a total of 504- ¾ liter very attractive bottles of cold pressed extra-virgin olive oil. It is pressed within 24 hours of harvesting at the Viannos Village in Crete. A bottle goes for a \$15.00 donation, 4 for \$50.00 and a case of 12 at \$150.00. The Ascension keeps \$6.00 a bottle; the importer donates \$1.00 a bottle to the Retreat Center; and, the producer undertakes the maintenance of the chapels on the island. The quantity is limited and we have sold over 60% of our allotted amount of 42 cases. Please contact the office or see Harold Anagnos or Diane Sigalos, who are managing this project for the community.

+ **LABOR DAY WEEKEND FAMILY RETREAT:** Join other Orthodox families at the St. Iakovos Retreat Center in Wisconsin, September 1-3, for a fun-filled time reconnecting with your family and reconnecting with God. Retreat leader Fr. Stephen Freeman, a priest, author, blogger and podcaster (learn more at [GloryToGodForAllThings.com](http://GloryToGodForAllThings.com)), will present workshops on the theme Living the Mystery. Children's workshops will also be provided, as will childcare for babies. Find more information and register online at [www.GOCFamilySynaxis.org](http://www.GOCFamilySynaxis.org) or email [Chicago.Family.Synaxis@gmail.com](mailto:Chicago.Family.Synaxis@gmail.com). Register by Aug. 18 for best rate.

+ **SAVE THE DATE: ASCENSION'S ANNUAL FAMILY PICNIC** will take place on Sunday, September 10th, immediately following Liturgy on the grounds of Banner Camp, just north of the Church. Don't miss this wonderful way to kick off the new Ecclesiastical Year with parish family & friends, while enjoying the delicious menu served by our hosts, the Koinonia Men's Ministry.

+ **THE ANNUAL PARISH GOLF OUTING & DINNER HAS BEEN RESCHEDULED** Ascension's 18<sup>th</sup> Annual Parish Golf Outing and Dinner has been rescheduled for *Friday, September 15 at Deerfield Golf Club*. Register now on the Koinonia Men's Ministry webpage on the Ascension website (hard copies of the registration form can also be downloaded from the webpage, printed and turned into the office). Please see insert and visit our website for more information. We look forward to seeing you!

+ **UPCOMING GREEK FESTIVALS:** Support our local Metropolis Churches and celebrate summer Greek-style! Upcoming festivals: August 18-20: St. Demetrios, Chicago, Aug. 18 – 20: SS. Constantine & Helen, Palos Hills, and Sept. 8 - 10: SS. Athanasios & John, Chicago